

NORTH SHORE  
CHILD & FAMILY  
GUIDANCE CENTER  
GUÍA DE  
PROGRAMAS Y  
SERVICIOS



NORTH SHORE CHILD & FAMILY



GUIDANCE CENTER

# Mensaje de la Directora

## Estimados Padres,

¿Está su hijo o adolescente lidiando con depresión, ansiedad, TDAH, abuso de sustancias, rechazo escolar u otro problema que esté interfiriendo con su capacidad – y la suya – para tener una saludable, feliz y gratificante vida?

Si es así, sepa que usted no está solo. Según la Alianza Nacional de Enfermedad Mental, 1 de cada 5 jóvenes entre 13 y 18 años vive con una condición de salud mental. Además, el retraso promedio entre el inicio de los síntomas y la intervención es de 8-10 años.

Demasiadas familias sufren en silencio.

La buena noticia: ¡North Shore Child & Family Guidance Center está aquí para ayudar! Nuestra misión es restaurar y fortalecer el bien estar emocional de los niños y las familias. Nosotros proveemos servicios flexibles orientados a las familias que incluyen la opción de citas virtuales a través de una plataforma segura de telesalud. Nuestra meta es darles a nuestros clientes el cuidado de mayor calidad, de una manera oportuna y asequible.



Por favor utilice esta guía para conocer todo sobre nuestros numerosos programas y servicios que le ayudarán a sanar a sus hijos y a toda su familia. Con compasión y pericia, nosotros estamos dedicados a cada una de nuestras familias. Llama hoy al (516) 626-1971.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Kathleen Rivera".

**Kathleen Rivera**  
Directora Ejecutiva/CEO

---

## Carreras en el Centro Orientación

¿Es usted un trabajador social u otro profesional de la salud mental que le apasiona traerle esperanza y sanación a niños y familias? ¡A North Shore Child & Family Guidance Center le encantaría que usted se uniera a nuestro equipo! Nosotros ofrecemos un ambiente de trabajo cálido y acogedor y un gran paquete de beneficios, incluyendo seguro de salud. Para conocer más, visite nuestra Página de Carreras en [www.northshorechildguidance.org/careers](http://www.northshorechildguidance.org/careers).

# ¿Quiénes somos?

North Shore Child & Family Guidance Center – también conocido como el Centro de Orientación – es el principal centro basado en la comunidad sin fines de lucro especializado en la salud mental de niños en Long Island. Nuestro personal está especialmente entrenado para trabajar con niños y adolescentes (desde el Nacimiento hasta los 24 años) y sus familias.

## Lo que ofrecemos:

El Centro de Orientación provee servicios bilingües de salud mental y dependencia de sustancias químicas, gestión del comportamiento, educación para padres, manejo de medicamentos y evaluaciones psicológicas y psiquiátricas, así como servicios de defensa y coordinación de la atención.



Nosotros también proveemos una rápida y exhaustiva respuesta a nuestras emergencias a través de nuestros equipos de priorización, emergencia y alto riesgo compuestos por los miembros de nuestro personal con mayor experiencia.

Nuestra meta es sanar a los niños y familias facilitándole cambio de comportamiento positivo y mejor funcionamiento en el hogar, en la escuela y con sus compañeros.

## Educación y defensa de los derechos:

El Centro de Orientación es bien conocido y respetado a lo largo de la comunidad como la mayor instalación de entrenamiento y consulta para profesionales, agencias, escuelas y grupos comunitarios, así como un recurso importante para educar y apoyar a los padres sobre ambos temas de desarrollo normal y de crisis.

Además, el Centro de Orientación participa en investigaciones que promueven las mejores prácticas en el diagnóstico y tratamiento de salud mental para niños, adolescentes y sus familias. Nosotros también estamos involucrados en las iniciativas de la defensa local, estatal y nacional del acceso a un cuidado de salud mental de calidad y la erradicación de discriminación y el estigma.

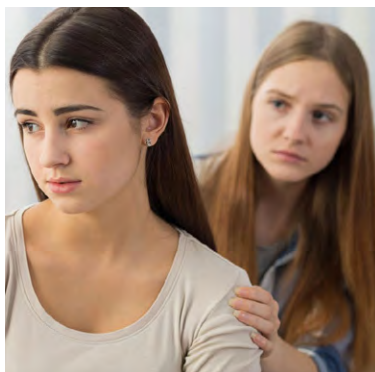
## Cómo contactarnos:

Para información adicional, por favor visite nuestro sitio web [www.northshorechildguidance.org](http://www.northshorechildguidance.org); síganos en las redes sociales; o contáctenos por teléfono al (516) 626-971.



## Su hijo o adolescente...

- A menudo expresa sentirse ansioso o preocupado
- Parece malhumorado o irritable la mayor parte del tiempo
- Se enfada y discute con frecuencia
- Tiene dificultades para hacer o mantener amigos
- No le interesan las cosas que antes le gustaban
- Dice estar enfermo a menudo, pero sin causa física
- Tiene problemas para dormir / pesadillas frecuentes
- Evita la escuela o tiene un descenso significativo en las calificaciones
- Se obsesiona con la comida/come demasiado o demasiado poco
- Descuida la higiene personal
- Miente sistemáticamente
- Consume drogas o alcohol
- Tiene poca energía
- Tiene periodos de actividad intensa y excesiva
- Se autolesiona (se corta, quema, hala el cabello)
- Le hace daño a otros o expresa el deseo de hacerle daño a otros
- Se comporta de forma arriesgada y destructiva
- Expresa pensamientos suicidas
- Ve o escucha cosas que otros no ven



# Cómo Nosotros Ayudamos

## Opciones de tratamiento:

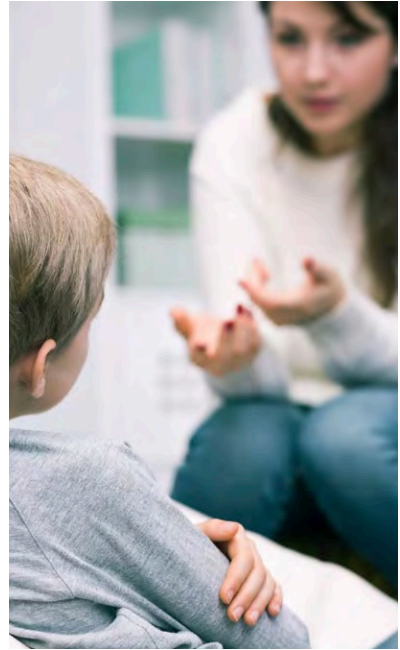
- Defensa y coordinación cuidado
- Gestión conductual
- Servicios de consultas
- Consejería de alcohol y drogas
- Apoyo familiar
- Terapia individual, familiar y de grupo
- Manejo de medicamentos
- Entrenamiento en atención plena
- Educación para padres
- Cuidado de relevo

## Evaluaciones Ofrecidas:

- Evaluación familiar
- Detección de depresión materna
- Evaluación Psiquiátrica
- Pruebas Psicológicas
- Evaluación psicoeducativa
- Evaluación psicosocial

## Temas que abordamos:

- TDHA
- Uso de Alcohol/Substancias
- Ansiedad
- Espectro Autista
- Acoso/Ciberacoso
- Dependencia Química
- Enfermedad Crónica
- Depresión
- Retrasos en el Desarrollo
- Trastorno de la Alimentación
- Problemas de Aprendizaje
- Temas LGBTQ+
- Trastornos Perinatales del Estado de Ánimo y de Ansiedad
- Abuso Físico, Sexual y Emocional



- Depresión Postparto
- Rechazo Escolar
- Comportamiento Autodestructivo
- Separación y Divorcio
- Incomodidad Social/Aislamiento
- Suicidio
- Embarazo Adolescente y Crianza
- Trauma
- Testigo/Víctima de Violencia
- Jóvenes en Riesgo

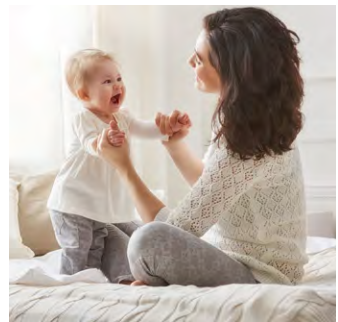
**Angela, de 14 años, había tenido problemas académicos y sociales y se negaba a ir a la escuela.** Ella le dijo a su terapeuta, “Sentía que no era lo suficientemente buena, inteligente o bonita, y que mis sueños nunca se cumplirían.” Nosotros evaluamos a Angela y la pusimos en terapia individual, grupal y de familia. A través de este proceso, Angela dice que ella ha aprendido a no darse por vencida. “Ya no estoy en la constante oscuridad que estaba conmigo siempre. Hoy, yo estoy esperanzada, orgullosa, trabajando fuerte y queriéndome a mí misma. Sé que tendré un gran futuro y que puedo hacer realidad mis sueños”.



**Ashley, 16, vino al Centro de Orientación después de un intento de suicidio.** Ella le dijo a nuestra consejera que tenía un historial de uso de alcohol y drogas empezando a los 8 años, junto con severos síntomas depresivos. Nuestro equipo trabajó con Ashley, enseñándole las habilidades de afrontamiento que ella necesitaba para lidiar con su adicción. Ella fue asignada a terapia individual y familiar y dos veces a la semana a terapia de grupo, donde ella aprendió que no era la única que sufría de abuso de sustancias y depresión. A pesar de las dificultades iniciales, Ashley pudo mantenerse sobria, tras aprender a tomar mejores decisiones sobre el cuidado de sí misma, las relaciones con sus compañeros, y su futuro. En la actualidad ella está prosperando y haciendo planes para ir a la universidad.

# Historias de Éxito

**Maryellen, era a una nueva madre que estaba teniendo sentimientos severos de depresión y con frecuencia evitaba contacto con su hijo recién nacido.** Ella no podía dormir, comer o socializar con su familia. Tal como ella dice, “Yo era masa sobre mi sofá, incapaz poder cuidar de mí misma o mi bebe.” Ella fue referida al Diane Goldberg Programa de Salud y Bienestar Materno del Centro de Orientación, donde nuestra meta es proveer una respuesta rápida y un diagnóstico para madres sufriendo de depresión posparto. Maryellen recibió terapia individual, familiar y grupal. Después del tratamiento, ella nos dijo, “Yo verdaderamente no sé qué hubiese sido de mí si yo no hubiese tomado oportunidad de llamar al Centro de Orientación. El increíble cuidado y apoyo que yo recibí me ha permitido sanar y retomar mi vida. Ustedes todos son verdaderos salvavidas.”



**Jared, de 4 años, fue referido para tratamiento cuando él estaba teniendo ansiedad por la separación de sus padres.** Él tenía sentimientos de culpa, decepción, ira, tristeza y soledad. A través terapia individual y familiar, junto con terapia práctica en nuestro Jardín Orgánico al aire libre y Vivero de Naturaleza, Jared aprendió a verbalizar sus sentimientos. El terapeuta el juego de roles, terapia de arte y juegos diseñados para ayudar a niños pequeños aprender sobre el divorcio y cómo manejar sus emociones. Los padres de Jared también aprendieron a cómo ayudar a su hijo manejar sus ansiedades y a comunicarle sus necesidades a ellos.

# Programas y Servicios

## Servicios de Salud Mental

Cada una de las oficinas del Centro de Orientación (Roslyn, Manhasset, y Westbury) ofrece servicios de salud mental para niños desde su nacimiento hasta los 24 años y a sus familias. El primer paso es una evaluación exhaustiva, seguida por un plan de tratamiento individualizado que puede incluir cualquier combinación de terapia individual, familiar y grupal; y, cuando indicado, manejo de manejo de medicamentos con un psiquiatra. Todos los planes de tratamiento requieren consentimiento y participación de la familia.



## Servicios de Tratamiento del Consumo de Sustancias

Los servicios de tratamiento y prevención de drogas y alcohol se proveen para adolescentes, niños pequeños de edades entre 6-24 años y sus familias en Leeds Place del Centro de Orientación – Sirviéndole a los Jóvenes en Westbury. Servicios de usos de sustancias incluyen consejería para jóvenes que son usuarios de alcohol y drogas, niños que viven en familias con un padre que está sufriendo de alcoholismo o drogadicción y jóvenes que tienen concurrentes dependencia química y problemas de salud mental. Los servicios de prevención son ofrecidos a los distritos escolares locales.

## Servicios de Diagnóstico / Aprendiendo a Aprender

El Centro de Orientación ofrece a las familias evaluaciones diagnósticas exhaustivas realizadas por equipos de atentos psiquiatras, psicólogos, trabajadores sociales, consejeros de salud mental y consejeros de alcohol y drogas con pericia especial en el diagnóstico y tratamiento de niños. Nuestro Centro de Aprendiendo a Aprender ofrece detección especializada, diagnóstico y tutoría para niños de los cuales se sospecha tener problemas de aprendizaje y déficit de atención y trastornos del desarrollo.





## Unidad de Triaje y Emergencias

La Fundación Fay J. Lindner de Servicios de Triaje y Emergencia ofrece una respuesta rápida a emergencias psiquiátricas - un repentino conjunto de circunstancias en las cuales hay un riesgo inminente de daño al niño o adolescente como riesgo de suicidio, riesgo de daño físico a terceros, un estado serio de deterioro del juicio en el cual el niño está en peligro, y situaciones de riesgo a una víctima indefensa involucrando abuso, negligencia o exposición a violencia doméstica. Nuestra meta es fortalecer, estabilizar, y apoyar.

## El Douglas S. Feldman Proyecto de Prevención del Suicidio

Esta expansiva iniciativa, la cual aborda la epidemia de suicidio entre los jóvenes, aborda casos de alto riesgo con una evaluación exhaustiva para el riesgo de suicidio; múltiples sesiones de terapia individual, grupal y de familia cada semana; y plan de tratamiento individualizado que



se enfoca en estrategias de seguridad y habilidades saludables de sobrellevar los problemas. Con el Douglas S. Feldman Proyecto de Prevención, nosotros ofrecemos servicios que van a disminuir la prevalencia de pensamientos suicidas y acciones en nuestros niños y adolescentes a través de foros de educativos, tanto presenciales y vía seminarios en la web. También ofrece un grupo de apoyo de sobrevivientes de suicidio para aquellos que han experimentado esta trágica pérdida.

## Servicios de Duelo y Trauma

El Lucille y Martin E. Kantor Centro de Duelo y Trauma en Roslyn Heights ofrece asistencia a niños, jóvenes, y a sus familias durante tiempos de dolor y trauma, incluyendo a los padres de víctimas de homicidio and y otros sobrevivientes de homicidio (PDVH). Evaluaciones de salud mental y cuidado continuo son ofrecidos a niños quienes son sobrevivientes de abuso o han sido testigos de violencia mediante el Renée y Robert Rinsky Servicios de Prevención de Abuso y Tratamiento.

## Servicios de la Primera Infancia

El Centro Marks Family Right from the Start 0-3 + (RFTS) en Manhasset ofrece educación a los padres, también servicios terapéuticos y de apoyo para niños pequeños. Respuesta rápida y diagnósticos para madres sufriendo de depresión materna posparto y otros trastornos perinatales y de ansiedad es proveído mediante el Diane Goldberg Programa de Salud y Bienestar Materno. El Centro también ofrece evaluaciones preescolares para niños de 3-5 años.

Lo siguiente es una lista de algunos de los programas ofrecidos de bajo de nuestra sombrilla de Servicios de la Primera Infancia:



**PROGRAMA DE RELEVO Y APOYO A ABUELOS CUIDADORES (C-GRASP)** – Ofrece apoyo a los abuelos cuidadores.

**FAMILIAS EN PROCESO DE CAMBIO** – Ayuda para los niños pequeños que presencian la a menudo dolorosas y amargas dinámicas del divorcio.

**EL CENTRO DE NIÑOS EN EL TRIBUNAL DE FAMILIA EN EL CONDADO DE NASSAU** – Ofrece un ambiente seguro y enriquecedor para niños de 6 semanas hasta los 12 años mientras sus padres están involucrados en asuntos judiciales.

**DIANE GOLDBERG PROGRAMA DE SALUD Y BIENESTAR MATERNO** – Provee respuesta rápida y diagnóstico para madres sufriendo de depresión materna posparto y otros trastornos perinatales de ánimo y ansiedad.

## *Programas y Servicios*

**BUENOS COMIENZOS PARA BEBÉS** – Provee apoyo, consejería, defensa y educación para adolescentes embarazadas y padres adolescentes en el Leeds Place – Sirviendo a Jóvenes, en nuestra oficina de Westbury.

**ABUELOS DEFENSORES QUE APOYAN A NIÑOS AUTISTAS (GASAK)** – Reunión mensual de abuelos para apoyar, informar y abogar para familias con niños autistas.

**AMIGOS DEL VIVERO NATURAL NANCY MARKS** – Un jardín cuidadosamente diseñado para que niños pequeños experimenten la naturaleza mediante sus sentidos y a través del juego.



## Servicios Intensivos para Niños y Familias

Este grupo de servicios está dirigido a niños y adolescentes con trastornos emocionales graves y sus familias, ofreciendo coordinación de cuidado, intervención de crisis en el hogar, manejo de casos y entrenamiento en habilidades para la vida. Equipos de trabajadores sociales, consejeros de salud mental, psiquiatras y defensores de familia trabajan colaborativamente para preservar las familias y evitar la institucionalización mediante una intensiva respuesta, a menudo en el hogar y/o en el ambiente escolar.

**EQUIPO DE COORDINACIÓN DE CUIDADO CLÍNICO (CCCT)** – Provee servicios clínicos en el hogar para niños y adolescentes con problemas.

**INICIATIVA DE SERVICIOS DE NIÑOS COORDINADOS (CCSI)** – Coordina servicios entre múltiples sistemas para prevenir que los niños caigan en el olvido.

**DEFENSORES DE FAMILIAS** – Provee apoyo de padres a padres tanto individual y/o en grupos a familias que tienen niños experimentando retos sociales, emocionales y/o de comportamiento en su hogar, escuela o comunidad.

**SERVICIOS DE OTROS PROFESIONALES AUTORIZADOS (OLP)** – Provee terapia individual, familiar y de grupo en el hogar o en la comunidad.

**APOYO Y TRATAMIENTO PSIQUIÁTRICO COMUNITARIO (CPST)** – Mantiene al niño en el hogar y en la comunidad ayudando a mejorar la comunicación y las interacciones con la familia, amistades y otras personas.

**PROGRAMA INTENSIVO DE APOYO (ISP)** – Ofrece servicios intensivos de salud mental in situ en las tres escuelas de Nassau B.O.C.E.S. para niños, de edades entre 5 a 21, y sus familias de todos los 56 distrito escolares del Condado de Nassau.



# Programas y Servicios

## Programas Especiales

**PROYECTO PARA NIÑAS LATINAS** – Ofrece consejería de salud mental bilingüe y bicultural individual y familiar, junto con reuniones de grupo y salidas para niñas adolescentes que sufren de depresión.

**PROBLEMAS DE LGBTQ +** – Provee una combinación de terapia individual, familiar y de grupo para jóvenes luchando con problemas emocionales/sociales/familiares relacionados con su orientación sexual e identidad de género.

**PROGRAMA DE JARDIN ORGÁNICO** – Consiste en dos tipos de jardines, uno en nuestra sede en Roslyn Heights, y uno en The Marks Family Right From the Start 0-3 + Center en Manhasset. Provee oportunidad para niños y adolescentes cautivados en tecnología desconectarse y apreciar la naturaleza.

**PROGRAMA DE DESCANSO EN LA NATURALEZA** – Ofrece grupos de aventura para jóvenes en riesgo que hace énfasis actividades al aire libre como un umbral para el dominio de habilidades sociales y empoderamiento juvenil.

## Entrenamiento y Consulta

El Centro de Orientación provee talleres de comunidad, foros y entrenamientos para profesionales y padres sobre una amplia gama de temas relaciones con niños y familias.



## Qué esperar cuando usted llame al Centro de Orientación

- Primero, usted hablará con nuestro coordinador de admisión, quien escuchará sus inquietudes.
- Si la situación es urgente, nosotros haremos una cita para a usted y a su niño para que acudan a una de nuestras oficinas para que reciban servicios dentro de 24 a 48 horas.
- El coordinador de admisión le explicará el proceso de cómo comenzar, revisar su cobertura de seguro y hablará sobre los procedimientos y opciones de pago. Nosotros aceptamos una amplia gama de seguros y no rechazamos a nadie por incapacidad de pagar.
- Después el coordinador de admisión le programará una cita inicial.

**Para citas en todos nuestros centros, llame al (516) 626-1971**



Apoyado y con licencia del:

Departamento de Salud Mental, Dependencia Química, y Servicios Discapacidad del Desarrollo del Condado de Nassau; La oficina de Salud Mental del Estado de Nueva York; La Oficina de Alcoholismo y Servicios de Abuso de Sustancias del Estado de Nueva York. Apoyado por: La Oficina para Personas con Discapacidades del Desarrollo del Estado de Nueva York; La Oficina de Servicios de Niños y Familias del Estado de Nueva York; El Departamento de Salud del Condado de Nassau; United Way de Long Island; Fondo de Comunidad de Great Neck; Fondo de Caridad de Port Washington; Fondo Comunitario de Manhasset.

# Cómo Usted Puede Ayudar

## Provea apoyo económico para ayudarnos a mantener los programas y servicios

**Fondo Anual** – Su donación anual provee apoyo operativo general continuo para todos nuestros programas y servicios.

**Reconocimiento de Donantes** – Una variedad de oportunidades de nombramiento están disponible en todas las localidades de nuestras clínicas.

**Eventos** – Apoye nuestros eventos de recaudación de fondos a través de ventas de boletos, anuncios de revistas o patrocinios, o haciendo una contribución.

**Donaciones Planificadas** – Elija de una variedad de opciones atractivas que apoyaran al Centro de Orientación y proveerán beneficios para usted y su familia. Las opciones incluyen un legado en un testamento, un Fideicomiso Caritativo o regalos de seguros de vida.

**Ocasiones especiales** – Conmemore un evento especial, o haga una donación en memoria de o en honor de un ser querido.

## Ofrezca Su Tiempo Como Voluntario

- Conviértase en un voluntario o mentor
- Únase a uno de nuestros comités de eventos
- Comparta sus habilidades – ej. relaciones públicas, mercadeo, recaudación de fondos
- Únase a uno de nuestros concejos de asesores de programas



## Done insumos

- Ejemplos de esto puede incluir ropa de bebe, insumos de manualidades o libros

Para unirse a nuestra lista de correo o aprender mas sobre el Centro de Orientación, por favor contacte la Oficina de Desarrollo al (516) 626-1971, ext. 337 o correo electrónico [info@northshorechildguidance.org](mailto:info@northshorechildguidance.org)

NORTH SHORE CHILD & FAMILY



GUIDANCE CENTER

**Visítenos en [www.northshorechildguidance.org](http://www.northshorechildguidance.org)**

Síguenos en Facebook en North Shore Child & Family Guidance Center

Síguenos en Instagram @the\_guidance\_center

Tuitéanos en @NSCFG

Síguenos en LinkedIn @north-shore-child-&-family-guidance-center



## Direcciones y Localidades

En el internet: [www.northshorechildguidance.org](http://www.northshorechildguidance.org)



**The Leeds Place -  
Serving Young People**  
999 Brush Hollow Road  
Westbury, NY 11590-1766  
(516) 997-2926



**Administrative Headquarters**  
480 Old Westbury Road  
Roslyn Heights, NY 11577-2215  
(516) 626-1971



**The Marks Family Right  
From the Start 0-3+ Center**  
80 North Service Road LIE  
Manhasset, NY 11030-4019  
(516) 484-3174

**The Lucille and Martin  
E. Kantor Bereavement  
& Trauma Center**  
480 Old Westbury Road  
Roslyn Heights, NY 11577-2215  
(516) 626-1971